

# LOS PRINCIPIOS

PERIODICO INFORMATIVO

Tiene editor responsable

FRAY BENTOS, SABADO 16 DE FEBRERO DE 1935

Año I - N° 5

Administrador: Luis M. Llavata

Juan S. Panzl

PARAGUAY, 1593  
MONTEVIDEO  
CONSIGNACIONES DE CEREALES Y FRUTOS DEL PAÍS  
Visita mensual a Fray Bentos entre los días 5 y 10 de cada mes. Se encarga de comisiones, en general y de la compra o venta de cualquier artículo en plaza. Por consultas o informes dirigirse a su Dirección en Montevideo o al señor Ricardo Bordoli, en Fray Bentos.

NUOVA CASA DE COMERCIO

DE ELIAS TISCORNIA  
BAZAR, MERCERIA, ALMACEN Y DESPACHO DE BEBIDAS  
Avenia a 18 de Julio esq. Ituzaingó, Fray Bentos

Único vendedor en el Departamento de los renombrados vino nacional y jugo de uva, marca Caviglio

Existencia permanente de

Esparragos al natural, dulce de membrillo especial, agua destilada, Jugo de Uva, Espumante y Grapa

Se atienden pedidos por teléfono y se llevan a domicilio

CASA GARCIA

ALMACEN BAZAR  
FERRETERIA  
ESTABLECIMIENTOS COMERCIALES  
CASA CENTRAL:  
AVENIDA BRASIL ESQ. ESPANA

SUCURSALES:  
18 DE JULIO ESQ. HAMMET (Antigua casa J. A. Onetto)  
LAVALLEJA ESQ. FLORENCO SANCHEZ

Nuestros precios son siempre los mas convenientes.

SAN JULIAN Y FIGUEREDO

103.a - FERIA GANADERA - 103.a EN EL LOCAL DR  
Ubicado en «La Esperanza» de la Sucesión Alfredo Young, próximo al Paso del Correntino del río Negro  
EL VIERNES 8 DE MARZO DE 1935

Solicitanos consignaciones, siendo de gran conveniencia el envío de haciendas limpias de garrapatas, basándose en anticipación.

Por informes a nuestro Escritorio en Young

Barraca "RIO NEGRO"  
DE  
CELESTINO COSTA & CIA

Barraca de Maderas y Ferretería

DISTRIBUIDORES DE AUTOMOVILES

IMPLEMENTOS AGRICOLAS

Representante de la West India Oil Company

LAVALLEJA Y TREINTA Y TRES

FRAY BENTOS.

El que anuncia gana dinero

## DE LA UNIVERSIDAD DE MADRID

La verdad radical de Ortega y Gasset

Para ir a la Ciudad Universitaria, situada a la margen izquierda del Manzanares, tenemos por horizonte la sierra del Guadarrama; a la derecha, los altos de Amaniel; a la izquierda la vegetación del Pardo, y, a la espalda la sensación de Madrid, perdida de vista tras de la Moncloa.

Se está concluyendo una ancha y sólida calzada de granito carpiano al margen de la pista asfaltada. Entre la calzada y la fila de plátanos helénicos, una mulilla de tierra arcillosa brinda el reposo de la eternidad a los hombres que aspiran a ser eternos.

Yo imagino para una España del porvenir, que esta calzada estará bordeada por los monumentos que guarden las cenizas de los universitarios eminentes.

Aquel quisieran reposar, junto a las cenizas, y con inmortalidad parecida a la de Ortega y Gasset, y a la de Cervantes, el desgraciado inmortal que ha perdido hasta sus cenizas, pero que debe tener en este viaje el primero y más respetado de los monumentos que la arena.

Cuando una ciudad como esta universitaria se funda, debe tener, ya que no historia, imaginación de porvenir.

Y esta imaginación de porvenir se aloja en la cátedra de Ortega y Gasset, acogedora y abierta al polízón de la metafísica, que pasa inadvertido entre los alumnos matriculados que llenan su clase.

### LA VERDAD RADICAL

La faena metafísica de don José Ortega y Gasset, en estos dos últimos años, es la de buscar una verdad radical.

A su busca y captura va por diversos caminos. Uno, por el estudio con sus discípulos, del Método de Descartes, y de sus meditaciones metafísicas. Otro, por su discurso propio sobre la razón vital.

¿Cuál es la verdad radical para

Ortega y Gasset? Una que, al adentrarse, sitúe como punto de partida para el discurso, se afirme por sí misma, y nos sea evidente, sin que ninguna otra verdad venga en su socorro, ni ninguna otra persona, que nosotros mismos, tengamos que certificárnosla como testigo.

Desarcado, buscando la soya, negó todas las afirmaciones de su tiempo, la existencia de todo lo admitido como existente, quiso no reconocer nada en el mundo; pero el propósito le falló: «Admito, como supuesto, que no hay nada. Pero yo, el que está pensando esto ¿no soy algo? Pienso, luego existo». Es la verdad radical de Descartes, que después exageraron sus discípulos, tomando el rabo por las bojas, y diciendo que no había nada, sino pensamiento de cosas en los que pensamos.

Pero, y los que pensamos, ¿sabemos si? ¿A qué, pues, hair de la afirmación del maestro Descartes exagerándola?

Con esta advertencia, Ortega y Gasset, ha adoptado su verdad radical. La única verdad que me es a mí evidente (puede decir el hombre con Ortega y Gasset) es que yo vivo. En tanto vivo, no me queda duda de esta verdad. Ninguna otra verdad tiene que venir en socorro de ésta. Yo mismo me lo certifico a mí mismo.

Ahora que, yo, vivo en lo otro que yo. Si yo viviera sólo, sin lo otro que yo tendría siquiera conciencia de mi vida? Sería vida mi vida sin las sensaciones del mundo exterior, que me hacen, el recibirías, consciente de esa vida? Seguramente, no.

Luego la verdad radical para sentir una metafísica moderna es ésta: «Hay, al menos, mi vida coexistiendo con lo otro que yo, con el mundo».

Ya veremos como desenvuelve Ortega y Gasset esta su verdad radical.

Numancia

No es admisible la excusa de falta de boleta para eludir el pago de las multas y recargos correspondientes.

VENDO — por terminación de negocio — la sección Tipografía: Minerva Fénix II (rama 32 x 42 cms.) con motor a nafta de 1 3/4 H.P., Perforadora Hobendorf a pedal de 60 cms., Abrochadora Hércules, I Cortadora a palanca y otra a volante, 56 Cajas con tipos, Puntillado, Rayas, Adornos, etc., con poco uso y en perfecto estado.

Única oportunidad de adquirir una pequeña imprenta en inmejorables condiciones, tanto por sus maquinarias y materiales tratados por manos expertas, como por su precio de ocasión. En otras palabras: un tallerito listo para trabajar.

Ricardo Bordoli

### NEGOCIO PRODUCTIVO

En el Parque Central de Montevideo ha comenzado a funcionar un cajondromo.

Este espectáculo original que consiste en la realización de carreras de galgos, ha despertado vivísimo interés en el público.

Y tan es así que en los espectáculos del sábado y domingo pasadas la boletería de a peso y cincuenta centésimos fué respaldada, alcanzando lo jugado a las patas de los canes alrededor de treinta mil pesos.

Se trata por lo que se vé, de todo un productivo negocio.

### Las Patentes de Giro

Habiéndose iniciado el emprendimiento de los comercios, industrias y profesionales sujetos al pago de la patente de giro, la Dirección General de Impuestos Directos recomienda a los interesados que no fueran visitado por los valuadores reclamen la boleta en la respectiva oficina recaudadora, pues de acuerdo con la ley

### MUEBLES

Si Vd. SABE COMPRAR VISITE

La Casa de los Muebles

De SEBASTIAN BERTONI

Fray Bentos

### CASA POLONESA

DE JACOB KESZ

Oiga: si quiere un buen traje y gastar poco dinero pase usted por la Sastrería de Jacob Kesz.

Trajes de casimir inglés a \$ 42,00, \$ 40,00 y \$ 38,00 y de casimir nacional a \$ 32,00, el gusto más exigente.

Estos precios no tienen competencia ninguna.

Confesión de primer orden.

También trayendo el género se confeciona el traje a \$ 14,00, confeción de primer orden.

Galo Brasil esq. Italia.

Muchacho — Se necesita. Ocupar a esta Imprenta.



## Tela Crepé

Es la tela que se usa actualmente

8 colores distintos

precio \$ 1.40

CASA  
EL MERCEDARIO



EN LA ESTANCIAS EN EL HOGAR

**CREOLINA**  
"LA BUENA ESTRELLA"  
ÚNICA LEGÍTIMA

Empresa Nacional de Navegación  
PINON & CIA.

Agentes y armadores marítimos

LÍNEA DE VAPORES ENTRE

MONTEVIDEU-BUENOS AIRES - COSTA ESTE Y LITORAL ARGENTINO Y URUGUAYO

SERVICIO SEMANAL DE CARGAS  
ENTRE  
MONTEVIDEU Y FRAY BENTOS

Tarifas muy convenientes

CASA MATERIZ EN MONTEVIDEU: PIEDRAS 416

Agente en Fray-Bentos:

**MANUEL F. ZEBALLOS**  
Av. 18 de Julio esq. Brasil Teléfono 183

NOTA: Los comerciantes que deseen cargar por esta Empresa deben ordenar que sus cargas sean entregadas en Montevideu a los señores Pinón y Cia.

## EL ADEFESIO AQUEL...

Es un reiterado alarde de afina-  
da sensibilidad estética, el periodis-  
ta poeta la ha vuelto a emprender  
con el gigantesco adefesio que nació  
el angulo edificado a medida de la  
Avenida Rincón y Treinta y Tres.

Este monstruoso letrero metálico  
que proclama la existencia de fuen-  
te establecimiento comercial de la  
Capital, ya no constituye un primo-  
roso reclame mercantil, sino un aten-  
tado contra el buen gusto y un pe-  
ligro para la integridad física de los  
transeúntes que deambulan por sus  
proximidades.

El poeta cuyo exquisito sentido  
de lo bello se siente herido por  
tamaña afrenta al decoro urbano,  
es también el primer amenazado  
en su humanidad física por el  
agresivo letrero metálico. Pues co-  
mo Absalón corre el riesgo de que  
dar preso de su luenga e inextincible  
melena de hacer versos de uno  
de los desprendidos fragmentos de  
ese letrero, que se proyectan hacia  
la acera cual amenazas címitras turcas.

Pero ya lo hemos dicho: unicamen-  
te Eolo con sus poderosas fu-  
rias puede liberar al bard y perio-  
distas en cuestión del suplicio que  
es para su sensibilidad estética y  
sus sentimientos altruistas y de pro-  
pia conservación individual, la exis-  
tencia anacrónica de semejante ade-  
fesio en pleno corazón urbano.

Por segunda vez le recomendada-  
mos que dirija sus aíradas demandas  
al pagano Dios de los vientos,  
ya que las autoridades terrenas an-  
te quien se querella no han hecho  
lugar a sus reclamaciones de justi-  
cicia.

## Gira de inspección de al- tos funcionarios de las empresas de ferrocarril

En tren expreso llegaron ayer a  
nuestra ciudad, en gira de inspec-  
ción, el Presidente del Directorio  
del Ferro Carril Central, General  
Harrison, el Gerente del Ferro Ca-  
rril Midland, señor G. W. Teague,  
el Contador señor W. J. Bradbury,  
los Ingenieros señores Noble y  
Knight y el Superintendente de Trá-  
fico señor G. Bigot.

Cumplida su misión en la locali-  
dad, el General Harrison siguió via-  
je para Montevideo en automóvil  
y los funcionarios del Midland re-  
gresaron a Paysandú en el mismo  
tren que los había traído.

## Adelantos en el edificio del Liceo Departamental

Hace cerca de un mes que co-  
menzaron las obras de construc-  
ción en la parte interior de la sede  
de nuestro primer centro de en-  
señanza.

Se están construyendo dos am-  
plios salones donde se dictarán  
clases, una pieza destinada a la  
Secretaría del Liceo, cinco cuartos  
de baños y además el patio común  
para alumnos será ampliado.

Como vemos es un adelanto si-  
gnificativo el que se está llevando a  
cabó en dicho local, el cual gana  
rá en esa forma en comodidad y  
belleza.

El alumnado en los cursos a ini-  
ciarse próximamente será muy su-  
perior en número al de los años an-  
teriores, y de no haberse amplia-  
do el local, hubiera sido necesario  
dictar clases por la mañana y por  
la tarde, con las molestias y gastos  
consecuentes.

Si bien nos complacemos en ha-  
cer notar a nuestros lectores el  
adelanto señalado más arriba, creem-  
os del caso confesar que con ello  
se aleja cada vez más la idea de  
que el local propio del Liceo sea  
una realidad.

Hace algunos años se habían ini-  
ciado gestiones a tal efecto, y has-  
ta se llegó a indicar el terreno que  
ocuparía el local de dicha casa de  
estudios, pero debido a causas que  
no son del caso mencionar, esas  
gestiones sufrieron el tropiezo en  
el que todavía se encuentran.

## Policía

### Un ahogado

El miércoles último en circuns-  
tancia en que se bañaba después  
de haber cumplido la diaria jornada  
de trabajo, en un lugar del río  
próximo al arroyo Yaguarete, pere-  
ció ahogado el obrero Juan José  
Osorio, de 21 años de edad, ve-  
nido de Pueblo Young, de donde ha-  
bía venido hacia poco tiempo para  
trabajar en el Frigorífico Anglo.

El infeliz Osorio no sabía  
nadar y el lugar donde se estaba  
bañando en unión de otros miem-  
bros de su familia, no le era cono-  
cido, teniendo la desgracia de dar  
con un profundo pozo que había  
en el fondo del río, perdiendo pie-

y desapareciendo de la superficie  
de las aguas sin que nadie pudieran  
hacer para salvarlo los familiares  
suyos que se encontraban a poco  
distancia.

Poco después fue extraído el ca-  
dáver del malogrado obrero y entre-  
gado a sus deudos, previa inter-  
vención de las autoridades compe-  
tentes.

## IMPORTANTE REMATE

### DE SOLARES Y TERRENOS PARA QUINTAS Y CHACRAS

El señor Antonio Arizzi venderá  
proximamente en remate público  
y también particularmente nume-  
rosos lotes de terrenos contiguos  
a la planta urbana de la ciudad,  
por cuenta del Frigorífico Anglo  
del Uruguay.

En distintas formas y divididos  
los terrenos de la referencia, éstos  
serán apropiados para quintas y  
casas, con lo cual vendrá a solu-  
cionarse el problema de la vivienda  
y propiedad particular por el en-  
sanche que tendrá la planta urba-  
na, que actualmente es reducida y  
cerca de grandes extensiones de  
campo.

Los planos, informes y detalles  
respectivos los interesados podrán  
recabarlos del citado señor Arizzi,  
quien los pondrá a disposición de  
todos los que deseen conocer la  
forma y condiciones de los refe-  
ridos terrenos.

### Cine Stella D'Italia

#### Función extra de mañana domingo

#### RECORDANDO EL PASADO

La Empresa cinematográfica de los  
señores D'Agostino y Dati, cediendo  
a un pedido de numerosos habi-  
tantes del cine «Stella D'Italia», que  
desde hace algún tiempo se halla  
clausurado por resolución de la mis-  
ma, ha resuelto efectuar mañana  
domingo, por la tarde y por la no-  
che, dos selectos espectáculos a  
base de «películas mudas», como  
una evocación del pasado cínesco.

Estos espectáculos serán ameni-  
zados a gran orquesta por el apla-  
do conjunto musical López-D'

Agosto.

He aquí el programa que bajo el  
rótulo «Recordando el pasado» ha  
confeccionado la Empresa D'Agos-  
to-Dati para las anunciantes fun-  
ciones de mañana.

Sección Vermouth. A las 18 y 30.  
—«El buscador de emociones», muy  
hermosa película muda.

Interesantes comedias completa-  
rán esta función, siendo amenizada  
la sección con un trío de música tí-  
pica.

Precio de las localidades con im-  
puesto: Damas y menores: \$ 0.16,  
Caballeros \$ 0.27. Palco con 4 en-  
tradas \$ 1.50.

Función nocturna — A las 21 y 50  
— «El amor nunca muere». Magis-  
tral creación de la gran actriz Coo-  
len Moore.

Ejecución de un notable reperto-  
rio musical a gran orquesta.

Precio de las localidades con im-  
puesto — Damas y menores \$ 0.52,  
Caballeros \$ 0.45. Palco con 4 en-  
tradas \$ 2.20.

### Dejad que los yuyos crezcan

Un colegio local se esparsa un  
tempo frente a la exuberancia de  
los yuyales que crecen en las ace-  
ras y cunetas de la ciudad, pese a  
las disposiciones municipales y los  
reiterados avisos que se han dado  
anunciando que se harán cumplir  
estrictamente a partir de tal o cual  
fecha.

Creemos que el colegio aludido  
está en un error de apreciación al  
condenar la existencia de esa lo-  
zana vegetación espontánea en las  
aceras y cunetas de las principales  
calles de nuestra urbe.

Para un espíritu panteísta como  
el nuestro, panteísta y virgiliano,  
nada más encantador que el es-  
pectáculo brindado en medio de  
la desolación árida de nuestras ca-  
llas de polvoígra y rojiza tosca,  
por la esmeralda oscilante de esa  
flora jautóctona que alegremente  
festonea nuestras mal regadas ave-  
nidas.

La vista descansa en esos pe-  
queños lagos de clorofila y el es-  
píritu se baña en fantásticos pa-  
ramos agrestes, máxime si algún  
familicio rocin de carriaje de al-

quier o alguna escuálida lechera ciu-  
danada, trísca con avidez las luju-  
riantes hierbas de la cuneta.

Es tal nuestro amor a la flora  
natural que pasamos, a veces, lar-  
gos ratos contemplando extasiados  
el hermoso yugal que puebla los  
solitarios fondos de «La Proa», y  
que trae a nuestro espíritu la exul-  
tación salvaje del nómada que  
pasó su libertad absoluta por las  
selvas primitivas.

El señor Intendente debe estar  
poseído de este mismo espíritu  
panteísta que padecemos nosotros.  
De ahí su actitud contemplativa  
frente a los luxuriantes yuyales  
urbanos.

Y tu, colega refinado, no pierdas  
más el tiempo esgrimiendo tu críti-  
ca contra una vegetación que por  
lo espontánea, lozana y respetada  
constituye el mejor motivo de be-  
leza objetiva y simbólica en nuestro  
medio metropolitano.

## Farmacia de turno

Mañana permanecerá abierta de  
turno durante todo el día la Farma-  
cia «La Mutualista».

## Serán readjustados los servicios del Banco Hipotecario

Los servicios a cargo del Banco  
Hipotecario serán materia de rea-  
juste, para evitar los perjuicios que  
puedan derivarse de la acción contra  
los deudores morosos. El rea-  
juste será proyectado por una co-  
misión especial integrada por el  
presidente del Banco, por el geren-  
te de créditos del Banco de la Re-  
 pública y por el contador general de  
la nación y el director de cré-  
dito público.

## NECROLOGICA

Florindo Baruffaldi

En las primeras horas de la ma-  
drugada del jueves último, dejó de  
existir en el Hospital «Fray Benito»,  
después de soportar una seria  
intervención quirúrgica, el estimado  
vecino de «Nueva Mehlem», se-  
ñor Florindo Baruffaldi.

Era el extinto un elemento joven,  
de excepcionales cualidades personales  
y jefe de un hogar que sostene-  
ría con la honradez modesta de un  
hombre de labor, sencillo y honesto.

Su fallecimiento ha de causar  
muy doloroso sentimiento de pesar  
en la localidad de su domicilio y  
en Nuevo Berlín donde el extinto  
contaba con numerosas relaciones  
de familia y de amistad, go-  
zando de generales simpatías por  
su correcto modo de ser y sus an-  
tecedentes inatacables.

Haya paz en su temprana tumba  
y reciban sus deudos nuestro sentido  
pésame.

## A los abonados

Se hace saber a los se-  
ñores abonados a este  
periódico cuyas suscrip-  
ciones se hallen vencidas o próximas a ven-  
cer, se sirvan mandar a abonar los importes  
respectivos.

## LA ADMINISTRACION

## ESCOLARES

Las clases se iniciarán el 11 de  
Marzo

El Concejo Nacional de Ense-  
ñanza Primaria y Normal dispuso  
que, en todos los centros de ins-  
trucción primaria, las clases se ini-  
cian el lunes 11 de Marzo venidero.

## Se fomentarán los balcones floridos

El comité ejecutivo de la aso-  
ciación amigos del jardín de la ca-  
pitana, ha resuelto emprender una  
campaña en favor de la creación de  
jardines y balcones floridos en  
las residencias privadas, tanto de  
la metrópoli como del interior, de  
manera que el turista que nos visi-  
ta recoja una grata impresión,  
pues las plantas y las flores en-  
bellecen las ciudades y ponen una  
nota de particular encanto.

VERMOUTH

AMARO

JEREZANO  
RAQUEL TORRES, Hada  
estrella de Columbia Pictures



## Símbolo de honradez científica y garantía de calidad y pureza

HACE ya mucho tiempo que en la  
conciencia pública del mundo  
entero la CRUZ BAYER dejó de ser  
una simple marca comercial, para con-  
vertirse en el símbolo clásico de la  
honradez científica y en la más segura  
garantía de calidad y pureza.

El más popular de los productos que  
llevan la Cruz Bayer es CAFIASPIRINA.  
A través de los años ha comprobado  
ser el remedio ideal contra todas las in-  
disposiciones acompañadas de dolores  
o de una sensación de fatiga y de agota-  
miento. Nunca trastorna el organismo.

iPor lo que pueda suceder, tenga Ud.  
siempre a mano Cafiaspirina!



## CAFIASPIRINA el producto de confianza contra los dolores y malestares

Sólo 30 cts. la cajita de 8 tabletas  
Cada tabletita envuelta herméticamente en papel celofán

## GABRIEL P. DELSIGNORE

### DOS INTERESANTES REMATES DE FINCAS EL DIA 9 DE MARZO DE 1935

EN ESTA CIUDAD Y EN EL LUGAR DE SU UBICACION

#### PRIMERO: — A las 10 horas

El terreno señalado con el número 3 de la Manzana número 44 del Plano de esta  
ciudad, dando frente a la calle Rodó, casi esquina Rincón, y el edificio en él construido y  
demás mejoras. Mide: 16 metros 30 centímetros de frente por 28 metros 15 de fondo. El  
edificio consta de dos piezas de material, zaguán, alacena y cocina.

Paraje ideal para vivienda y doblemente por la admirable perspectiva panorámica  
sobre el Río Uruguay, y por las obras de embellecimiento proyectadas, que lo convertirán  
en el rinconcito más pintoresco de Fray Bentos. Se venderá con la bajísima BASE DE \$ 750.00.

El comprador deberá consignar el 10 % de su oferta de acuerdo a lo que establece el siguiente

#### EDICTO:

Por disposición del Señor Juez Letrado Su-  
piente Doctor Alejandro O. Santini, como encar-  
gado interinamente del Despacho del Juzgado Le-  
trado de Primera Instancia, en lo Civil de Séptimo  
Turno de Montevideo; dicta en los autos  
sucursales de Don Santiago Vallettaro y Bartolo  
Valdettaro, se hace saber al público que en  
el lugar de su ubicación, en esta ciudad, calle  
Rodó y Avenida Rincón, respectivamente y el  
día nueve de Marzo próximo, el Martillero Don  
Gabriel P. Delsignore, asistido del señor Alguacil  
del Juzgado, procederá a la venta en remate pár-  
ticular, al mejor postor, por precio que excede  
a su base los inmuebles ubicados en las calles nom-  
bradas: a saber: 1.º: A las 10 horas, el solar o  
lote N.º 3, que mide 16 metros, 30 centímetros de  
frente al Nord Este, con la calle Rodó, por 48  
metros, 15 centímetros, de fondo al Sud Este,  
donde linda con el solar N.º 4. Al Nord Este, con  
el N.º 2 de don Fructuoso Goñi Etchenique y al  
Sud Oeste, con la Suseña Vogt con el edificio de  
dos piezas de material con pisos de madera, corredor y cocina. BASE DE VENTA: \$ 1.400.00.

El comprador deberá consignar el 10 % de su oferta de acuerdo a lo que establece el siguiente

mejoras que contiene, con la base de \$ 750.00.  
2.º) A las 10 y 30 horas, el solar o lote N.º 4,

que mide 15 metros, 12 centímetros de frente al  
Nord E te, sobre la Avenida Rincón, por 43  
metros, 55 centímetros, de fondo al Sud Oeste,  
donde linda con propiedad de Irene Alvarez, al  
Nord Oeste, con los lotes N.º 1, 2 y 3 y al Sud  
Oeste, con la Suseña Vogt con el edificio de  
cuatro piezas y demás mejoras que contiene, con  
la base de \$ 1.400.00.

Se hace constar: A) Que no se aceptará  
oferta que no excede de la base para cada lote.

B) Que el mayor postor deberá oblar el diez por  
ciento de su oferta en el acto de serie aceptada.

C) Que los títulos, plano de subdivisión y demás  
antecedentes, se encuentran en la Oficina Actuaría  
de este Juzgado a disposición de los interesados.

Fray Bentos, Febrero 13 de 1935.

JOSE S. ELISBURU.  
ACTUARIO

Por informes ocurrir a mi Escritorio:

Avenida 18 de Julio 125

GABRIEL P. DELSIGNORE.

REMATADOR PÚBLICO

# Liquidación

DE LOS ARTICULOS PARA  
BAÑO Y PLAYA

## ¡Mire qué precios!!

Trajes de baño para niñas con tirantes \$ 0.65  
Idem para jóvenes \$ 1.50  
Salidas de baño para niños \$ 2.50  
Idem para hombres, c/u. \$ 3.00

Un saldo de trajes de baño para señora, en pura lana \$ 1.50  
Otro tipo, combinado en dos colores \$ 2.00  
Un saldo id. para hombres, c/u. \$ 1.50

Género Esponja para salidas de baño  
\$ 0.50 EL METRO



## Estudiantes Liceales:

Encarguen sus libros de texto para los próximos cursos, que como anteriores años les podrán adquirir a precios módicos y con la prontitud que nos caracteriza.



## LUISM.LLAVATA

Florida y Brasil Teléfono «La Unión»

## VIDA SOCIAL

El próximo baile de «Juventud Unida»

En honor de las Fiestas de Carnaval la prestigiosa Sociedad «Juventud Unida» ha resuelto realizar un gran baile el sábado 25 del corriente a las 22 y 30 horas en los amplios salones de la Avenida Treinta y Tres.

Este acto promete asumir los contornos de un destacado acontecimiento social, dados los bien arraigados prestigios con que cuenta este simpático centro en nuestro ambiente social.

Para esta fiesta social se está preparando un selecto programa musical que estará a cargo de un afinado conjunto local.

### Viajeros

Para la capital asentóse en compañía de su señora esposa y pequeño hijo el Contador de la Sociedad Bancaria, señor Alvaro Costa.

—De Nuevo Berlín nos visita el señor Americo Garbarino.

—Montevideo retornó la educacionista, señora María Luisa González.

—En compañía de su familia se asentó para Montevideo el Doctor Ricardo Espalter.

—De Montevideo regresó la señora Francisca D. de Dall y su joven hijo, Guillermo.

—De Montevideo retorna la señora Elena V. de Castiglioni.

—A la capital regresó el Arquitecto, señor Arnoldo D' Agostino.

—De Pueblo Young el señor Germán Palacio.

—Procedente de su estancia en Celso llegó el señor José Elceguí y familia.

—Parz Montevideo se asentó la señor Elias Ballesta y su señora hija Angélica.

—De Pueblo Young llegaron en compañía de sus familias los se-

ñores Nicolás Felipe y José Do-

nato.

—De Montevideo retornó el se-

ñor Domingo Dinelli.

—A Merinos regresó la señora Beatriz U. de Macazaga.

—De Montevideo llegó el se-

ñor Luis Astarita.

—Del mismo punto el señor Pe-

dro Etcheverry y familia.

—Regresó de Montevideo el

Agrónomo Regonal Sr. Alejandro Sica.

—De Montevideo llegó el Doctor Roberto Irigoyen Olachea.

—A Pueblo Young regresó la

educacionista, señora Angela M.

de Otazu y su señora madre.

\*\*

Resultado de una rifa

El señor Esteban Vazquez, po-

señor del número 180 de la lí-

nea \$100.0 de mercaderías orga-

nizada por el Club A. «Anglo»

el 9 del corriente, resultó agraciado

con dicho premio por coincidir su

número con la mencionada extrac-

ción.

\*\*

Los grandes «viglióni» de La Ar-

monía

La prestigiosa sociedad «La Ar-

monía asociándose a los populares

Festivales de Carnaval ha resuelto

ofrecer a sus asociados e invitados

una serie de interesantes actos so-

ciales, que por su calidad y presen-

tación, constituirán brillantes asun-

tos en el trascaso del breve reinado del Dios de la Alegría.

Este interesante programa de

reuniones contiene los siguientes

actos:

\*\*

BAILE DEL ANTIFAZ

Este gran «viglióni» se realiza-

rá el sábado 2 de Marzo próximo a

las 22 y 30 en los cómodos sa-

lones de la Sociedad Cosmopolita,

los que serán dotados de un primo-

ro arreglo.

Prestará su concurso una afina- da orquesta local.

### DESFILE DE DISFRACES INFANTILES

El domingo 3 de Marzo en Sección Vermouth, a las 18 horas se realizará en la sede la Cosmopolita el desfile de disfraces infantiles, graciosa fiesta que ha despertado vivo interés en nuestro mundo social y que ha de alcanzar un éxito rotundo.

### RECISO DE DISFRAS, FANTASIA Y PARTICULAR

Como dígito colorero de este auspicioso programa de fiestas, «La Armonía» realizará un grandioso baile de disfras, fantasía y particular los días 5 y 6 de Marzo a las 22 y 30 en los salones de la Cosmopolita.

Este clásico baile, cuyo marco será un salón artísticamente decorado y en profusión de luces y motivos alusivos a Momo, significará una de las notas sociales más brillantes de la temporada, pues congregarán un extraordinario concurso al elemento juvenil de nuestra sociedad en una rivalidad de buen gusto en los atavíos de disfras y fantasía femeninas y de gracia y espiritualidad en el tránsito de promisoria fiesta.

\*\*

Enlace Donato Iribarren

En casa de los padres de la novia realizará hoy el enlace de la señorita María Ninfa Iribarren con el señor Luis Donato, pertenecientes ambos a conocidas y estimadas familias de la localidad.

El acto de la boda dio motivo a la celebración de una fiesta de la que fueron partícipes los familiares y amistades de los contrayentes.

Los novios esposos recibieron gran cantidad de hermosos regalos y felicitaciones de sus relaciones.

\*\*

Boda Bordoli Barzotti

Ha quedado fijada para el 16 del entrante mes la fecha de la boda del señor Conrado Bordoli con la señorita Celia Barzotti, pareja que goza de mucha estimación y aprecio en nuestro ambiente social.

Numerosas son las felicitaciones que con este motivo recibieron los novios.

\*\*

CASA amplia y cómoda ven-

do Ver y tratar: 25 de Mayo 109.

### Remates de fincas

Por el Martillero Delsignore

Llamamos la atención de los interesados sobre los dos intereses remates de fincas que el día 9 de Marzo próximo llevará a cabo el activo martillero, señor Gabriel P. Delsignore y que están ubicadas en immejorable paraje de nuestra ciudad.

El primero, a las 10 horas, comprende el terreno No. 5 de la Manzana No. 44, que da frente a la calle Rodó casi esquina Rincón mide 16 mts. 50 cte de frente por 22 mts. 15 mts. de fondo, el edificio consta de dos piezas de material, zaguán, alcoba y cocina y saldrá a remate con la bajísima base de \$ 750.00.

El segundo, a las 10.30 horas, es el lote de terreno con el edificio y demás mejoras que contiene, mide 15 mts. 30 cts. frente a la Avenida Rincón por 45 mts. 55 cts. de fondo. Este edificio se compone de dos piezas de material con pisos de madera, corredor y cocina. La base de esta propiedad ha sido fijada en \$ 1.100.00.

Como puede verse, se presentan dos excelentes oportunidades para hacerse propietario por poca plata.

Recomendamos la lectura de aviso que sobre el particular publica el citado martillero en otro lugar de esta ciudad ya donde podrán informarse de todos los detalles necesarios.

### FOOT-BALL

La Asamblea del «Fray Bentos, F. B. Club

Como estaba anunciado realizóse el Domingo último en la sala de la Cosmopolita la Asamblea G. Ordinaria del club decano, en cuyo acto trataron importantes asuntos relacionados con la marcha de esta entidad deportiva.

Discutidos y resueltos los asuntos consignados en la Orden del Día, se procedió a la elección de las nuevas autoridades directivas que deberán autorizar en el nuevo ejercicio, arrojando el escrutinio realizado el siguiente resultado:

Presidente: Ricardo Maidana.

Titulares: Francisco B. Lasserre,

Alfredo Timón, Norberto Laurenz,

Juan B. Vezzoso, José P. Reggio,

Decoraciones

Imitaciones

Pinturas en general

Trabajo esmerado. Preciomódico

25 de Agosto 115

Américo Acland, Marcelo E. Linarez, José M. Burclo, Ramón E. Pérez, Luis Maglia.

Suplentes: Francisco Lazcano, Juan J. Cosini, Lorenzo Timón, Julián Larrea, Humberto Bartoloni, Alberto N. Dodini, José Castro, Domingo G. Liuzzi, Renato Bertron, José Rasparrall.

Comisión Fiscal—Titulares—Nicolás Cámpere Landó, Juan C. Bayeto, Carlos G. Reggio.

Suplentes: Guillermo Ruggia, Ricardo Romero, Juan A. Burcio.

Acierto y buen éxito en sus ges- tiones deseamos a la nueva Co-

misión.

### Próxima asamblea del «Anglo, F. B. Club

Con el fin de dar cuenta a sus numerosos asociados del estado financiero y renovar sus dirigentes, la Directiva de este prestigioso club ha convocado a Asamblea G. Ordinaria, la que se llevará a cabo el Domingo 5 de Marzo próximo a las 16.30 horas en el salón de la Sociedad «La Estrella», para tratar la siguiente «Orden del Día»:

1.-Lectura y aprobación del acta de la Asamblea anterior.

2.-Lectura y aprobación de la Memoria Anual que presenta la Comisión Directiva.

3.-Lectura y aprobación del movimiento de Caja.

4.-Asuntos varios.

5.-Elección de la Comisión Directiva para actuar en el año 1935 36 (periodo XXVIII).

### Ecos del Campeonato del Litoral

LA LIGA SALTEÑA DE FOOT-BALL INSISTE EN UNA ANTIGUA PRETENCIÓN

Con estos mismos títulos toma-

mos lo siguiente de nuestro colega «El Telégrafo» de Paysandú:

«En la tarde del lunes 11 la Liga Departamental de Foot-Ball realizó una sesión extraordinaria para la que habían sido convocados todos sus miembros.

El motivo de la reunión era con-

siderar una nota de la Liga de Salto,

insistiendo en: una pretensión

que el eterno descanso del al-

ma de dicha finada se realizará el dia 28 de Febrero a las 8 a.m. en la Iglesia Parroquial.

Atención que agradecerán.

### PRECIOS MÓDICOS

Sus deudos invitan a sus rela-

ciones para la Misa de Requie-

ma que el eterno descanso del al-

ma de dicha finada se realizará el dia 28 de Febrero a las 8 a.m. en la Iglesia Parroquial.

Atención que agradecerán.

### EL VASCO

Carpintería y Fábrica de Rodados

de ARQUÍMEDES EIZAGA

Estacio Young Dpto. de Rio Negro

Precios módicos

por su atención personalizada

### Almacén de Comestibles

BILLAR Y DESPACHO DE BEBIDAS

DE Juan Carlos Fiorelli

Servicio especial de bar, fiambres

y comestibles de primer orden

Venta de avena seca

por parras o al peso

Calle Brasil esquina Rincon

### Apertura de Sucesión

Por disposición del señor Juez Le

tra de Primera Instancia de Rio

Negro, Doctor Don Julio O. Dieux,

se hace saber al público que ha si-

do declarada abierta la sucesión de

DON TOMAS YOUNG

citándose a todos los que por cu-

yo concepto se consideren de

recho a la herencia dejada, para que

comparezcan ante este Juzgado

dentro del término de treinta días con

los justificativos del caso, bajo

percibimiento de lo que hubiere

que pagar.

Fra. Bentos, Febrero 10 de 1935.

José S. Elizburu

Actuario

### ELIXIR DE NOGUEIRA

del Farm. Químico

João da Silva Silveira

ELIXIR DE NOGUEIRA

es usado con resultados positivos

en las siguientes enfermedades:

Reumatismo en general,

Manchas de la piel,

Raquítismo,

Bubas,

Escrófulas,

Barros,

Gonorrreas,

Fistolas,

Ulceras,

Cancros,

Dartros,

Eczemas,

Sarna,

y finalmente en todas las molestias derivadas de la sangre impura.

PODEROSO!

ANTIESCROFOLOSO I

ANTISIFILITICO I

ANTIREUMATICO I

3 Grandes Premios = 3 Medallas de Oro

Licenciado en varios

Departamentos de Salud Pública.

ELIXIR DE NOGUEIRA

Grandioso depurativo de la sangre

la India la Farmacia y Droguería de América.

## SIN TRABAJO

Ayudemos a los obreros que no tienen trabajo, evitan-

do así la indignidad de mendigar dinero o alimento.

Se acuerda a los obreros que no tienen trabajo que no

reclamen a los obreros el mandar hacia ensenada cada

mes de trabajos que esperan solamente

solamente nuesta decisión.

Se acuerda a los obreros que no tienen trabajo que no

reclamen a los obreros el mandar hacia ensenada cada

mes de trabajos que esperan solamente

solamente nuesta decisión.

Se acuerda a los obreros que no tienen trabajo que no

reclamen a los obreros el mandar hacia ensenada cada

mes de trabajos que esperan solamente

solamente nuesta decisión.

Se acuerda a los obreros que no tienen trabajo que no

reclamen a los obreros el mandar hacia ensenada cada

mes de trabajos que esperan solamente

solamente nuesta decisión.

Se acuerda a los obreros que no tienen trabajo que no

reclamen a los obreros el mandar hacia ensenada cada

mes de trabajos que esperan solamente

solamente nuesta decisión.

Se acuerda a los obreros que no tienen trabajo que no

reclamen a los obreros el mandar hacia ensenada cada

mes de trabajos que esperan solamente

solamente nuesta decisión.

Se acuerda a los obreros que no tienen trabajo que no

</

# Lave sus ropas, pisos, y aparatos sanitarios con AGUA ROMANA

Pídala a su almacenero, y si no la tiene, Pídala a "GRAN FARMACIA DEL PUEBLO"  
Precio de a Botella \$ 0.15

## LEANOGIN

Adelgaza al mismo tiempo que tonifica  
**LEANOGIN** hace desaparecer rápidamente el exceso de grasa de su cuerpo  
Quien quiera conservar su salud sin perder sus facultades físicas y mentales, tiene que defender su cuerpo contra toda grasa molesta y lea, empleando para ello

**LEANOGIN**,  
Fabricación alemana  
Dr. Richard Weiss - Berlin - Alemania.

PIDALOS A SU FARMACEUTICO

## REJUVENECIMIENTO

### Viriline

PARA EL REJUVENECIMIENTO DEL HOMBRE

Debilidad sexual, Depresión, Cansancio, Insomnios, Falta de apetito, Nerviosidad,

### Fertiline

PARA EL REJUVENECIMIENTO DE LA MUJER

En casos de Estérilidad, Desarrollo atrofizado, Inse

sibilidad sexual, Cansancio, Insomnios, Flejidez de

formas, Irregularidad de la menstruación.

DR. RICH. WEISS - Berlin

## CERA ALEMANA WOOLF

Para conservar y restaurar la belleza del cutis

La CERA ALEMANA WOOLF elimina por completo las manchas, barros, pecas, arrugas y demás afecciones de la piel. — Protege, suaviza, blanquea y embellece el cutis.

Compruebe su bondad, úsela una vez y notará sus maravillosos resultados

Juncal, 1393 - Montevideo

Representantes: AMBROIS y Co.

Representantes: AMBROIS y Co.

Juncal, 1393

Montevideo

PIDALOS A SU FARMACEUTICO

Representantes: AMBROIS y Co.

Juncal, 1393

Montevideo

PIDALOS A SU FARMACEUTICO

Representantes: AMBROIS y Co.

Juncal, 1393

Montevideo

PIDALOS A SU FARMACEUTICO

Representantes: AMBROIS y Co.

Juncal, 1393

Montevideo

PIDALOS A SU FARMACEUTICO

Representantes: AMBROIS y Co.

Juncal, 1393

Montevideo

PIDALOS A SU FARMACEUTICO

Representantes: AMBROIS y Co.

Juncal, 1393

Montevideo

PIDALOS A SU FARMACEUTICO

Representantes: AMBROIS y Co.

Juncal, 1393

Montevideo

PIDALOS A SU FARMACEUTICO

Representantes: AMBROIS y Co.

Juncal, 1393

Montevideo

PIDALOS A SU FARMACEUTICO

Representantes: AMBROIS y Co.

Juncal, 1393

Montevideo

PIDALOS A SU FARMACEUTICO

Representantes: AMBROIS y Co.

Juncal, 1393

Montevideo

PIDALOS A SU FARMACEUTICO

Representantes: AMBROIS y Co.

Juncal, 1393

Montevideo

PIDALOS A SU FARMACEUTICO

Representantes: AMBROIS y Co.

Juncal, 1393

Montevideo

PIDALOS A SU FARMACEUTICO

Representantes: AMBROIS y Co.

Juncal, 1393

Montevideo

PIDALOS A SU FARMACEUTICO

Representantes: AMBROIS y Co.

Juncal, 1393

Montevideo

PIDALOS A SU FARMACEUTICO

Representantes: AMBROIS y Co.

Juncal, 1393

Montevideo

PIDALOS A SU FARMACEUTICO

Representantes: AMBROIS y Co.

Juncal, 1393

Montevideo

PIDALOS A SU FARMACEUTICO

Representantes: AMBROIS y Co.

Juncal, 1393

Montevideo

PIDALOS A SU FARMACEUTICO

Representantes: AMBROIS y Co.

Juncal, 1393

Montevideo

PIDALOS A SU FARMACEUTICO

Representantes: AMBROIS y Co.

Juncal, 1393

Montevideo

PIDALOS A SU FARMACEUTICO

Representantes: AMBROIS y Co.

Juncal, 1393

Montevideo

PIDALOS A SU FARMACEUTICO

Representantes: AMBROIS y Co.

Juncal, 1393

Montevideo

PIDALOS A SU FARMACEUTICO

Representantes: AMBROIS y Co.

Juncal, 1393

Montevideo

PIDALOS A SU FARMACEUTICO

Representantes: AMBROIS y Co.

Juncal, 1393

Montevideo

PIDALOS A SU FARMACEUTICO

Representantes: AMBROIS y Co.

Juncal, 1393

Montevideo

PIDALOS A SU FARMACEUTICO

Representantes: AMBROIS y Co.

Juncal, 1393

Montevideo

PIDALOS A SU FARMACEUTICO

Representantes: AMBROIS y Co.

Juncal, 1393

Montevideo

PIDALOS A SU FARMACEUTICO

Representantes: AMBROIS y Co.

Juncal, 1393

Montevideo

PIDALOS A SU FARMACEUTICO

Representantes: AMBROIS y Co.

Juncal, 1393

Montevideo

PIDALOS A SU FARMACEUTICO

Representantes: AMBROIS y Co.

Juncal, 1393

Montevideo

PIDALOS A SU FARMACEUTICO

Representantes: AMBROIS y Co.

Juncal, 1393

Montevideo

PIDALOS A SU FARMACEUTICO

Representantes: AMBROIS y Co.

Juncal, 1393

Montevideo

PIDALOS A SU FARMACEUTICO

Representantes: AMBROIS y Co.

Juncal, 1393

Montevideo

PIDALOS A SU FARMACEUTICO

Representantes: AMBROIS y Co.

Juncal, 1393

Montevideo

PIDALOS A SU FARMACEUTICO

Representantes: AMBROIS y Co.

Juncal, 1393

Montevideo

PIDALOS A SU FARMACEUTICO

Representantes: AMBROIS y Co.

Juncal, 1393

Montevideo

PIDALOS A SU FARMACEUTICO

Representantes: AMBROIS y Co.

Juncal, 1393

Montevideo

PIDALOS A SU FARMACEUTICO

Representantes: AMBROIS y Co.

Juncal, 1393

Montevideo

PIDALOS A SU FARMACEUTICO

Representantes: AMBROIS y Co.

Juncal, 1393

Montevideo

PIDALOS A SU FARMACEUTICO

Representantes: AMBROIS y Co.

Juncal, 1393

Montevideo

PIDALOS A SU FARMACEUTICO

Representantes: AMBROIS y Co.

Juncal, 1393

Montevideo

PIDALOS A SU FARMACEUTICO

Representantes: AMBROIS y Co.

Juncal, 1393

Montevideo

PIDALOS A SU FARMACEUTICO

Representantes: AMBROIS y Co.

Juncal, 1393

Montevideo

PIDALOS A SU FARMACEUTICO

Representantes: AMBROIS y Co.

Juncal, 1393

Montevideo

PIDALOS A SU FARMACEUTICO

Representantes: AMBROIS y Co.

Juncal, 1393

Montevideo

PIDALOS A SU FARMACEUTICO

Representantes: AMBROIS y Co.

Juncal, 1393

Montevideo

PIDALOS A SU FARMACEUTICO

Representantes: AMBROIS y Co.

Juncal, 1393

Montevideo

PIDALOS A SU FARMACEUTICO

Representantes: AMBROIS y Co.

Juncal, 1393

Montevideo

PIDALOS A SU FARMACEUTICO

Representantes: AMBROIS y Co.

Juncal, 1393

Montevideo

PIDALOS A SU FARMACEUTICO

Representantes: AMBROIS y Co.

Juncal, 1393

Montevideo

PIDALOS A SU FARMACEUTICO

Representantes: AMBROIS y Co.

Juncal, 1393

Montevideo

PIDALOS A SU FARMACEUTICO

Representantes: AMBROIS y Co.

Juncal, 1393

Montevideo

PIDALOS A SU FARMACEUTICO

Representantes: AMBROIS y Co.

Juncal, 1393

Montevideo

PIDALOS A SU FARMACEUTICO

Representantes: AMBROIS y Co.

Juncal, 1393

Montevideo

PIDALOS A SU FARMACEUTICO

Representantes: AMBROIS y Co.

Juncal, 1393

Montevideo

PIDALOS A SU FARMACEUTICO

Representantes: AMBROIS y Co.

Juncal, 1393

Montevideo

PIDALOS A SU FARMACEUTICO

Representantes: AMBROIS y Co.

Juncal, 1393

Montevideo

PIDALOS A SU FARMACEUTICO

Representantes: AMBROIS y Co.

Juncal, 1393

Montevideo

PIDALOS A SU FARMACEUTICO

Representantes: AMBROIS y Co.

Juncal, 1393

Montevideo

PIDALOS A SU FARMACEUTICO

Representantes: AMBROIS y Co.

Juncal, 1393

Montevideo

PIDALOS A SU FARMACEUTICO

Representantes: AMBROIS y Co.

Juncal, 1393

Montevideo

PIDALOS A SU FARMACEUTICO

Representantes: AMBROIS y Co.

Juncal, 1393

Montevideo

PIDALOS A SU FARMACEUTICO

Representantes: AMBROIS y Co.

Juncal, 1393